

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354007 (4) Shipping date 27/07/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 12100			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2128798	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						22202SK		715.929		619.18	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
										Quantity (Is) + / - Notes	
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1		319		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		2516272880 " INDEX B "		1		Pcs			
		DECKEL		Lot: H-103198 3		1		Pcs			
		251-VCISACK		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs			
		43975		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs			
				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		14		Pcs			
				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./							
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid 5010554424 180270291 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 319 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 28/07/2020 Firma							
										KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, nc - 70026 Modugno (BA) 29 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013050 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.07.2020															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 354005 - 354008															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 21		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 18811,00 18811,00		12 Umfang in m³			
Bez. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								+							
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.07.2020								24 Gut empfangen Datum: 28.07.2020 KUEHNLE-WAGEL S.r.l.							
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km								26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PD375EM PD028YG Anhänger								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							